

FICHE ÉLÈVE - Séance 1

Wajdi Mouawad et sa vision du théâtre



1. Texte sur la page d'accueil du site de l'auteur :

Le scarabée est un insecte qui se nourrit des excréments d'animaux autrement plus gros que lui. Les intestins de ces animaux ont cru tirer tout ce qu'il y avait à tirer de la nourriture ingurgitée par l'animal. Pourtant, le scarabée trouve, à l'intérieur de ce qui a été rejeté, la nourriture nécessaire à sa survie grâce à un système intestinal dont la précision, la finesse et une incroyable sensibilité surpassent celles de n'importe quel mammifère. De ces excréments dont il se nourrit, le scarabée tire la substance appropriée à la production de cette carapace si magnifique qu'on lui connaît et qui émeut notre regard : le vert jade du scarabée de Chine, le rouge pourpre du scarabée d'Afrique, le noir de jais du scarabée d'Europe et le trésor du scarabée d'or, mythique entre tous, introuvable, mystère des mystères.

Un artiste est un scarabée qui trouve, dans les excréments mêmes de la société, les aliments nécessaires pour produire les œuvres qui fascinent et bouleversent ses semblables. L'artiste, tel un scarabée, se nourrit de la merde du monde pour lequel il œuvre, et de cette nourriture abjecte il parvient, parfois, à faire jaillir la beauté.

-> Quelle vision de l'art et de l'artiste délivre ce texte de W. Mouawad?

2. Parcours

Liban, France, Québec : trois lieux ouvrent la biographie officielle de Wajdi Mouawad. De cette triangulation des territoires et des langues naît la singularité du parcours de l'artiste exilé alors qu'il était enfant puis adolescent. Il découvre le théâtre comme comédien à l'École nationale du Canada, avant de mettre en scène ses propres textes.

Dans l'un de ses entretiens accordés à Laure Adler, Wajdi Mouawad évoque le « silence brisé », « opaque » de la famille suite aux humiliations subies pendant la guerre, l'importance de la chanson dans l'apprentissage de la langue française et comme foyer émotif.

« Préférant à la notion de metteur en scène celle de "metteur en esprit", il réalise avec tous ses collaborateurs un travail dont le but affiché est de "contaminer le spectateur" » (extrait de la biographie de Wajdi Mouawad, in Voyage pour le Festival d'Avignon 2009, p. 87-89).

-> Notez trois points qui vous semblent essentiels pour comprendre l'œuvre de W. Mouawad.

3. Principales œuvres publiées

(Les dates sont celles des dernières publications, attention, elles ne correspondent pas à la date d'écriture)

« Projet Sophocle » : Traduire Sophocle, avec Robert Davreu, Actes Sud-Papiers, coll.

« Apprendre », 2011

« Des mourants » :

Inflammation du verbe vivre, Leméac - Actes Sud-Papiers, 2016

Les Larmes d'Œdipe, Leméac - Actes Sud-Papiers, 2016

« Des femmes » :

Les Trachniennes, Leméac - Actes Sud-Papiers, 2011

Antigone, Leméac - Actes Sud-Papiers, 2011

Électre, Leméac - Actes Sud-Papiers, 2011

« Des héros » :

Œdipe Roi, Leméac - Actes Sud-Papiers, 2012

Ajax, Leméac - Actes Sud-Papiers, 2012

« Domestique » :

Sœurs, Leméac - Actes Sud, 2015

Seuls, chemin, textes et peintures, Leméac - Actes Sud, 2008

« Le Sang des promesses » :

Le Sang des promesses, Leméac - Actes Sud-Papiers, 2009

Littoral (version révisée), Leméac - Actes Sud-Papiers, 2009

Incendies, Leméac - Actes Sud-Papiers, coll. « Babel », 2009

Forêts, Leméac - Actes Sud-Papiers, coll. « Babel », 2009

Ciels, Leméac - Actes Sud-Papiers, 2009

Tous des oiseaux, Leméac - Actes Sud-Papiers, 2017

-> Qu'est-ce qui vous frappe dans cette liste des oeuvres de W. Mouawad ?

5. Quelques propos de W. Mouawad sur l'écriture et le théâtre

Source : Sylvain Diaz, *Avec Wajdi Mouawad : Tout est écriture*, Coédition Leméac - Actes sud papiers, 2017.

- 1. « Il m'a semblé que le temps était précisément l'espace de la narration au théâtre ! Le rapport au temps devient matière d'écriture. »
- 2. « Avec *Littoral*, je me suis rendu compte que j'étais plus heureux quand j'écrivais au fur et à mesure des répétitions, plutôt que d'arriver avec un texte déjà achevé. (...) Au premier jour, je n'arrive donc pas vers les comédiens avec une pièce, mais avec une histoire. Une histoire développée des années durant. (...) Quand j'arrive devant les comédiens, je n'ai pas écrit une ligne de la pièce, mais je suis moi-même fait du tissu du spectacle, de sa dramaturgie. »
- 3. « ...Je suis convaincu que le métier d'auteur-metteur en scène - c'est-à-dire celui qui monte ses propres textes - n'a rien à voir avec le métier de metteur en scène. »
- 4. « Dans les présentations, on me qualifie parfois "d'auteur-comédien-metteur en scène-plasticien" ; eh bien non ! Je suis auteur, rien qu'auteur, même si j'écris avec des moyens différents. »
- 5. « ... Je ne crois pas que ça vaille la peine de se déplacer au théâtre si ce n'est pas pour être bouleversé. (...) Et l'émotion a bien quelque chose à voir avec la combustion, avec le bouleversement, la transformation. C'est une telle nécessité pour moi que je suis resté sans voix quand on est venu me reprocher de faire des spectacles qui émouvaient tout le monde. »
- 6. « Il est impossible, pour les personnages que je crée de parler, mais il ne leur est plus possible de se taire. Ils sont écartelés entre ces deux impossibilités et, comme tout écartèlement, c'est une torture. »
- 7. « C'est cette idée que le quotidien puisse s'effondrer à n'importe quel moment qui me travaille. »
- 8. « Le début [de mes pièces] commence toujours par une fracture du personnage, dans des modalités plus ou moins violentes. »

- 9. « Je pense que tous nos grands-pères, et tous nos parents, lisent le sanskrit. Nous-mêmes sommes porteurs d'une charge mystique et spirituelle, sombre et brutale, que nous ne connaissons pas et ne maîtrisons pas, parce que nous ne sommes pas dans un cadre qui nous permet de découvrir ladite charge. »

-> Que nous dit d'important W. Mouawad sur son théâtre et sa manière de créer ?

-> Quels éléments vous ont fait penser à la pièce *Tous des oiseaux* ?

-> Partagez-vous sa vision du théâtre ? Si oui, sur quels points ? Avez-vous des points de désaccords ?

FICHE ÉLÈVE - Séance 2 - Entrer dans *La pièce Tous des oiseaux*

1. Lire le texte de l'oiseau amphibie de façon chorale (travail par groupe de 2) : En quoi retrouve-t-on des traces de ce conte dans la pièce ? Les énumérer.

2. Textes sur la genèse du projet et la façon dont il a été élaboré : résumez les points importants.

3. Lecture des programmes de salle (mélange des programmes de 2017 et 2018) : répondez aux questions suivantes pour comprendre la démarche de W. Mouawad.

- Quelle grande différence dans le processus d'écrire s'est produit pour *Tous des oiseaux* par rapport aux autres pièces de l'auteur ?

- Quelles sont les langues parlées dans le spectacle *Tous des oiseaux* ?

- En quoi peut-on dire que *Tous des oiseaux* déploie une géographie des malentendus ?

- En quoi peut-on dire que *Tous des oiseaux* est lié à l'histoire personnelle de l'auteur ?

- Qu'évoquent les différents croquis présents dans le programme ?

- Relevez une des citations mises en exergue qui vous semble particulièrement intéressante par rapport à la pièce ? Pourquoi ce choix ?

Pour le prochain cours : sélectionnez 2 extraits courts (5 lignes max par extrait) de la pièce qui vous marquent en expliquant pourquoi.